

Zmluva medzi Prevádzkovateľom a sprostredkovateľom

uzatvorená v súlade s čl. 28 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov (ďalej len „GDPR“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

1. Prevádzkovateľ

Názov: **Slovenská technická univerzita v Bratislave**
Sídlo: Vazovova 5, 812 43 Bratislava
IČO: 00397687
Právna forma: verejnoprávna inštitúcia zriadená podľa zákona č.131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako verejná vysoká škola
Štatutárny orgán: Dr. h. c. prof. h. c. prof. Dr. Ing. Oliver Moravčík – rektor
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: Dr. h. c. prof. Ing. Ľubomír ŠOOŠ, PhD. – dekan

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

a

2. Sprostredkovateľ

Názov: **Zväz automobilového priemyslu SR**
Sídlo: Lamačská cesta 6353/3C, 84104 Bratislava Karlova Ves,
Slovenská republika
IČO: 34 000 445
Za ktorú koná: Ing. Alexander Matušek

(ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

za nasledovných podmienok:

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Prevádzkovateľ ako líder združenia Slovenskej univerzitnej a priemyselnej edukačnej platformy Európskej batérievej akadémie (ďalej ako „SKEBA“) a Sprostredkovateľ ako člen združenia SKEBA uzatvorili dňa 23.10.2023 Zmluvu o spolupráci č. 0201/0030/23 (ďalej ako „Zmluva“), na základe ktorej okrem iného sa Sprostredkovateľ zaviazal uskutočňovať aktivity v záujme podpory realizácie školiacich programov v zmysle Zmluvy. Sprostredkovateľ v rámci plnenia Zmluvy vytvoril informačný systém na registráciu osôb, ktoré sa majú zúčastňovať školení realizovaných v rámci združenia SKEBA, na komunikáciu medzi školiteľmi a účastníkmi školenia, na uchovávanie a doručovanie dokumentácie vzťahujúcej sa k realizácii školenia a k zmluvnému vzťahu, na základe ktorého sa školenie realizuje- (ďalej len „Informačný systém“), a technicky zabezpečuje správu, funkčnosť, prevádzku, aktualizáciu tohto Informačného systému. Informačný systém je dostupný na webovej stránke www.skeba.sk
2. Sprostredkovateľ zabezpečuje funkčnosť Informačného systému a vykonáva servis dát Informačného systému, ktorý používa Prevádzkovateľ.

3. Zabezpečovaním funkčnosti a pripojením sa na Informačný systém Sprostredkovateľ získava prístup k osobným údajom dotknutých osôb uloženým v Informačnom systéme. Táto zmluva upravuje podmienky spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v zmysle GDPR.
4. Účel spracúvania osobných údajov je uvedený v Prílohe č. 1.

Článok II

Poverenie na spracovanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa, aby odo dňa účinnosti tejto zmluvy v mene Prevádzkovateľa spracúval osobné údaje, ktoré sa nachádzajú / budú nachádzať v Informačnom systéme.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s Prevádzkovateľom v tejto zmluve a spôsobom stanoveným podľa GDPR a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok III

Predmet spracúvania

1. Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom Informačného systému, ktorý prevádzkuje.
2. Osobné údaje o dotknutých osobách sa získavajú priamo od dotknutých osôb.
3. Na spracúvanie osobných údajov sa nevyžaduje súhlas dotknutej osoby.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený
 - a. spracúvať osobné údaje,
 - b. kontrolovať konzistentnosť poskytovaných údajov,
 - c. vyhľadávať osobné údaje o dotknutej osobe za účelom ich aktualizácie, opravy alebo zabezpečenia vecnej a časovej logickosti údajov,
 - d. zaznamenávať a uchovávať osobné údaje,
 - e. aktualizovať osobné údaje na základe požiadaviek prevádzkovateľa a dotknutých osôb,
 - f. spracúvať osobné údaje za účelom vytvárania agregovaných štatistických zostáv po dohode s prevádzkovateľom,
 - g. likvidovať osobné údaje,
 - h. blokovat' údaje, ak sú na to splnené podmienky podľa zákona.
5. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len po dobu trvania účelu spracúvania.
6. Sprostredkovateľ zabezpečí, že všetky ním určené oprávnené osoby boli pred spracúvaním osobných údajov poučené o zásadách spracúvania osobných údajov a o zachovaní mlčanlivosti.

Článok IV

Zoznam osobných údajov, okruh dotknutých osôb a doba uchovávania osobných údajov

1. Zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania: všeobecné osobné údaje ako titul, meno, priezvisko, kontaktné údaje (najmä telefónne číslo a e-mail), názov zamestnávateľa, údaj o absolvovaní školenia a získaní certifikátu v prípade úspešného absolvovania školenia.
2. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje o osobách, ktoré sa zaregistrujú na školenie realizované prostredníctvom združenia SKEBA, v rámci programu pre sektor akumulátorov a elektromobility s celoslovenskou pôsobnosťou, osobné údaje o osobách, ktoré zabezpečujú

realizáciu školení, vrátane školiteľov a osobné údaje osôb, ktoré vystupujú za zmluvné strany v zmluvných vzťahoch súvisiacich so zabezpečovanými školeniami

3. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje o dotknutej osobe po dobu 10 rokov od vydania certifikátu o absolvovaní školenia, na ktoré bola dotknutá osoba zaregistrovaná prostredníctvom informačného systému alebo po dobu 10 rokov od ukončenia školenia (v prípade ak dotknutá osoba nezíska certifikát o absolvovaní školenia) a to na účely uloženia záznamov o štúdiu. Sprostredkovateľ je následne povinný vymazať osobné údaje o dotknutej osobe, ako aj všetky existujúce kópie, ak Prevádzkovateľ nedá Sprostredkovateľovi písomne iný pokyn, ktorý musí byť v súlade s požiadavkami GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.

Článok V

Povinnosti a práva Sprostredkovateľa a Prevádzkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť ochranu osobných údajov implementovaním a zdokumentovaním primeraných technických a organizačných bezpečnostných opatrení v súlade s čl. 28 ods. 3 písm. c), a čl. 32 GDPR v spojení s čl. 5 ods. 1 a ods. 2 GDPR. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia obsiahnuté v bezpečnostnej dokumentácii.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa ods. 1 tohto článku.
3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú v súvislosti s nedodržaním tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.
4. Prevádzkovateľ súhlasí, že Sprostredkovateľ zapojí do svojich činností v zmysle tejto zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa, o čom je povinný informovať Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že ak zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve. Ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie Sprostredkovateľ.
5. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť splnenie požiadaviek stanovených v ustanoveniach čl. 28 až 33 GDPR.
6. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať mlčanlivosť a dôvernosť ohľadne spracúvaných osobných údajov a je povinný poučiť o povinnosti dodržať ustanovenia tohto článku aj svojich zamestnancov, ktorí budú osobné údaje prehliadať, editovať a opravovať, a v rovnakom rozsahu ich zaviazat' mlčanlivosťou a dôvernosťou. Tento záväzok mlčanlivosti bude trvať aj po ukončení spracúvania osobných údajov a po ukončení pracovnej zmluvy zamestnanca.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že uchované, prehliadané, editované a opravované údaje neposkytne tretej osobe a rovnako tak ich Sprostredkovateľ nepoužije na vlastnú potrebu. Sprostredkovateľ je povinný v rovnakom rozsahu zaviazat' aj svojich zamestnancov.
8. Oprávnené osoby sprostredkovateľa, ktoré budú mať prístup k osobným údajom sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku pracovného pomeru uzatvoreného v súlade so Zákonníkom práce alebo dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru, alebo iného obdobného vzťahu.

Článok VI

Trvanie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od spustenia Informačného systému do prevádzky do uplynutia účelu spracúvania osobných údajov, alebo do skončenia prevádzky Informačného systému.
2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu. Výpoveď musí byť v písomnej forme a doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak sprostredkovateľ porušil povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy, GDPR alebo zákona o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak prevádzkovateľ trvá na spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom podľa pokynov, aj keď ho sprostredkovateľ bez zbytočného odkladu informoval, že má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb po dobu uvedenú v čl. IV bod 4 tejto zmluvy, najdlhšie však po dobu trvania tejto zmluvy.
5. Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný na základe rozhodnutia prevádzkovateľa vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

Článok VII

Právo na náhradu škody a zodpovednosť

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, ak nesplnil povinnosti podľa § 34 až 37, § 39, § 40 ods. 3, § 44, § 45, § 51 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom.
2. Sprostredkovateľ sa môže zbaviť zodpovednosti podľa ods. 1 tohto článku, ak preukáže, že vznik škody nezavinil.
3. Pokiaľ Prevádzkovateľ uhradil náhradu škody v plnej výške v súlade s § 38 ods. 4 zákona o ochrane osobných údajov, má právo žiadať od Sprostredkovateľa tú časť náhrady škody, ktorá zodpovedá jeho podielu zodpovednosti za škodu za podmienok uvedených v ods. 1 tohto článku.

Článok VIII

Vyhlásenie zmluvných strán

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa postupoval v súlade s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov, pričom dbal na to, aby sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky na prijatie technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že poskytuje dostatočné záruky na prijatie technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa tejto zmluvy, GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné urobiť len vo forme písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dva z nich.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné, určité a zmluvnú voľnosť nemajú obmedzenú.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvárali v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, jej text si prečítali, obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, zmluvu vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....

Dr. h. c. prof. h. c. prof. Dr. Ing. Oliver Moravčík
rektor STU v Bratislave

.....

Ing. Alexander Matušek
prezident ZAP SR

Príloha č. 1 Účel spracúvania osobných údajov dotknutých osôb v Informačnom systéme

Účel spracúvania osobných údajov:

- organizovanie a riadenie školenia (registrácia na školenie, administratívna podpora, komunikácia medzi školiteľom a študentom), vydávanie a overovanie platnosti certifikátov o absolvovaní školenia

Právny základ spracúvania osobných údajov:

- § 13 ods. 1 písm. b) Zákona a čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba (realizácia školenia), resp. na vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy (registrácia na školenie)